

(1)

(N° 429)

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 13 MARS 1912.

Projet de loi approuvant la Convention consulaire conclue, le 21 août 1911,
entre la Belgique et la République de Bolivie (1).

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION (2), PAR **M. GILLÈS DE PÉLICHY**.

MESSIEURS,

A travers les événements qui, depuis un siècle surtout, ont si profondément modifié les institutions comme les limites du plus grand nombre des États, il est un fait qui s'impose plus particulièrement à notre attention et dont la rapidité des communications tend constamment à agrandir la portée. « Ce fait, disait au Congrès d'expansion économique mondiale de Mons M. C. Diharce, consul de Belgique, à Bayonne, c'est la progression incessante des rapports internationaux, c'est aussi le besoin de plus en plus senti d'en régler les effets et de faire protéger, par des représentants de chaque nation, les intérêts si nombreux, si variés et si grands, qui en résultent. »

C'est ainsi que, grandissant avec l'extension constante des relations commerciales et subissant le contre-coup de la concentration successive des pouvoirs publics, les consuls ont cessé d'être les simples mandataires d'une ville ou d'une corporation; ils reçoivent leur investiture du chef d'État lui-même et, ainsi revêtus d'un caractère plus considérable, ils deviennent les magistrats et les protecteurs officiels de leurs nationaux, ils traitent, agissent et parlent au nom de l'État tout entier, qui les commissionne.

(1) Projet de loi, n° 31.

(2) La Commission était composée de MM. WAUWERMANS, *président*, BOEL, DE KERCHOVE D'EXAENDE, GILLÈS DE PÉLICHY et PIRARD.

Leur mission, « qui trouve ses limites plutôt que ses règles dans les droits conventionnels internationaux et les usages locaux, donne lieu à une diversité d'attributions, les unes particulières aux individus, les autres propres à leurs intérêts pécuniaires, plusieurs connexes aux personnes et aux choses ⁽¹⁾ ».

La sécurité des familles exige leur compétence en matière d'état civil; la protection due aux faibles et aux malheureux en fait le tuteur des émigrants; la santé publique exige souvent qu'ils prennent des mesures promptes et minutieuses en cas d'épidémie; la nécessité de procurer des débouchés nouveaux à la nation qu'ils représentent fait que, de nos jours, ces agents doivent être avant tout de hardis pionniers de la pénétration commerciale, d'habiles observateurs et d'actifs informateurs touchant les conditions économiques de la région dans laquelle ils résident.

L'importance de leur mandat doit nécessairement être rehaussée par des priviléges. Il convient d'assurer à nos consuls le respect et l'honneur dus à leur dignité.

Le traité que, conformément à l'article 68 de la Constitution, vous êtes appelés à examiner, Messieurs, a pour objet de déterminer d'une manière positive les fonctions, les devoirs et les immunités de ces agents du service extérieur.

« Le perfectionnement de cette législation internationale s'impose, disait l'an dernier, dans un rapport analogue à celui-ci, notre honorable collègue M. Van Cleemputte; il est rendu nécessaire en ce temps où non seulement nos consulats sont plus nombreux et plus actifs, mais où le Gouvernement exige des garanties de plus en plus sérieuses de tous ceux qui se montrent désireux de se vouer à la défense de nos intérêts à l'étranger. »

La présente Convention sera conforme aux arrangements de l'espèce intervenus, en ces dernières années, avec l'Espagne, les États-Unis d'Amérique, la Grèce, l'Italie, le Japon, le Portugal, la Roumanie, le Nicaragua, le Pérou, le Danemark. Lorsqu'ils furent appelés à examiner ces traités, plusieurs de nos collègues ont émis le vœu de voir nos Conventions nouvelles renfermer, s'il se peut, la « clause d'arbitrage ». Nous renouvelons ce souhait et nous nous permettons d'attirer l'attention toute spéciale du Gouvernement sur cette importante question.

A l'unanimité des membres présents, votre Commission vous propose, Messieurs, l'approbation du projet qui vous est soumis.

Le Rapporteur,

CH. GILLÈS DE PÉLICHY.

Le Président,

WAUWERMANS.

(1) C. DIHARCE, *Le Service consulaire*, t. VI, p. 604.

(4)

(N° 429)

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 13 MAART 1942.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van de Consulaire Overeenkomst, op
21 Augustus 1911 gesloten tusschen België en de Republiek Bolivia⁽¹⁾.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE⁽²⁾ UITGEBRACHT DOOR DEN
HEER GILLÈS DE PÉLICHY.

MIJNE HEEREN,

Bij de gebeurtenissen die, vooral sedert eene eeuw, de instellingen evenals de grenzen van het meerendeel der Staten, zoo diep hebben gewijzigd, daagt vooral een feit op, waarvan de beteekenis, dank zij de snelle verkeersmiddelen, zich van lieverlede meer afsteekt. « Dit feit, zoo werd op het te Bergen gehouden Congres voor economische uitbreiding over de wereld gezegd door den heer C. Diharce, consul van België te Bayonne, is de gestadige uitbreiding van de betrekkingen tusschen de verschillende landen, alsmede de zich steeds meer voordoende behoefte om de gevolgen daarvan te regelen en de zoo talrijke, onderscheiden en groote belangen die er uit voortspruiten, te doen beschermen door vertegenwoordigers van elk land. »

Zoo komt het dan ook dat de consuls, in gezag en aanzien klimmende naarmate de handelsbetrekkingen zich uitbreiden, en als gevolg van de geleidelijke concentratie der Staatmachten, niet meer de eenvoudige lasthebbers van eene stad of van eene corporatie zijn; aangesteld door het hoofd van den Staat zelf, is hunne bevoegdheid veel aanzienlijker, worden zij de magistraten en de ambtelijke beschermers van hunne landgenooten, handelen en spreken zij namens den ganschen Staat die hun eene zending opdraagt.

(1) Wetsontwerp, nr 31.

(2) De Commissie, voorgezeten door den heer WAUWERMANS, bestond uit de heeren BOEL, DE KERCHOVE D'EXAerde, GILLÈS DE PÉLICHY en PIRARD.

Die zending, veleer beperkt dan geregeld door de conventionele internationale rechten en plaatselijke gebruiken, geeft aanleiding tot uiteenloopende bevoegdheden waarvan de ééne eigen zijn aan de personen, de andere aan hunne geldelijke belangen, en vele in verband staande met personen en zaken ⁽¹⁾ ».

Voor de veiligheid der familiën behoeven zij bevoegd te zijn in zake van burgerlijken stand ; ze zijn de voogden der uitwijkelingen, met het oog op de bescherming verschuldigd aan zwakken en ongelukkigen ; vaak eischt de openbare gezondheid dat zij spoedig zorgvuldige maatregelen nemen in tijden van besmettelijke ziekten ; uit hoofde van de noodzakelijkheid om nieuwe vertierwegen te bezorgen aan het land dat zij vertegenwoordigen, dienen heden ten dage deze ambtenaren vooral te zijn stoute baanbrekers om den handel te doen doordringen, bedreven waarnemers en werkzame navorschers van de economische toestanden in de streek waar zij verblijven.

Het gewichtige van hun mandaat moet noodzakelijk worden vermeerderd door voorrechten. Wij behooren onzen consuls den eerbied en de eer te doen bewijzen waarop hunne waardigheid aanspraak mag maken.

Mijne Heeren, het verdrag dat gij hebt te onderzoeken naar luid van artikel 68 der Grondwet, strekt om op stellige wijze te bepalen wat het ambt, de plichten en voorrechten zijn van deze ambtenaren behorende tot den buitenlandschen dienst.

« Verbetering van deze internationale wetgeving dringt zich op, zegde in 1910 ons achttalbaar medelid de heer Van Cleemputte in een Verslag in den aard van het onderhavige ; immers, niet alleen worden onze consulaten talrijker en leggen zij meer bedrijvigheid aan den dag, tevens eischt de Régierung steeds ernstigere waarborgen van de personen die onze belangen in het buitenland wenschen te verdedigen. »

Dé in dit wetsontwerp bedoelde overeenkomst komt overeen met die welke in de laatste jaren werden gesloten met Spanje, de Vereenigde Staten van Amerika, Griekenland, Italië, Japan, Portugal, Rumenië, Nicaragua, Peru, Denemarken. Toen deze verdragen aan hun onderzoek waren onderworpen, hebben velen onzer collega's den wensch uitgedrukt dat onze nieuwe Overeenkomsten zooveel mogelijk « scheidsrechterlijke uitspraak » zouden bedingen. Dezen wensch spreken wij hier opnieuw uit en wij veroorloven ons de bijzondere aandacht der Regeering te vestigen op dit gewichtig vraagstuk.

Bij eenparigheid van de aanwezige leden stelt uwe Commissie u voor, Mijne Heeren, het u voorgelegd ontwerp goed te keuren,

De Verslaggever,
CH. GILLÈS DE PÉLICHY.

De Voorzitter,
WAUWERMANS.

(1) C. DIBARCE, *Le Service consulaire*, t. VI, p. 604.